

CENTRES
D'INTERPRÉTATION
DU PATRIMOINE

TOUT POUR
LA MUSIQUE

ANDLAU
MARMOUTIER
LICHTENBERG
DEHLINGEN
KUTZENHAUSEN

LES AUTOMNALES DU PATRIMOINE

DU 16 AU 18
OCTOBRE 2015



PLUS D'INFOS :
BAS-RHIN.FR/CIP



Donnez
du sens
au
Patrimoine

Un réseau soutenu par le



www.bas-rhin.fr

ÉDITO

Un centre d'interprétation du patrimoine est un lieu interactif, qui invite à la découverte d'un patrimoine et d'un territoire. Ludique et pédagogique, il propose de comprendre, sentir, expérimenter le patrimoine sous toutes ses formes.

Le conseil départemental du Bas-Rhin, à l'initiative de 5 centres d'interprétation du patrimoine, anime et coordonne ce réseau.

Du 16 au 18 octobre 2015, le Département vous invite à découvrir ces sites et à participer à des animations pour tous. Un thème commun les unit : la musique ! Pendant 3 jours, composez votre programme et profitez du Pass CIP !





LES ATELIERS DE LA SEIGNEURIE

à Andlau

TOUCHER POUR VOIR

Vendredi 16 octobre à 18h30

Visite tactile du parcours permanent à travers maquettes, jeu de reconnaissance des matériaux et jeux de construction.

En présence de M. Meyer, conseiller départemental.

Sur inscription. Visite limitée à 20 personnes dont accompagnateurs.

PUBLIC — TOUT PUBLIC 

DURÉE — 1H30

TARIF — DROIT D'ENTRÉE + SUPPLÉMENT DE 2 EUROS

ACCORDEONS NOS VOIX !

Vendredi 16 octobre à 20h30

Concert-spectacle qui revisite la guinguette d'antan par la compagnie Côté Artistik.

PUBLIC — TOUT PUBLIC   

DURÉE — 1H15

TARIF — ANIMATION COMPRISE DANS LE DROIT D'ENTRÉE, GRATUIT POUR LES PARTICIPANTS À LA VISITE « TOUCHER POUR VOIR »

BAL INTERACTIF

Samedi 17 octobre à 15h30

Un bal à destination des enfants et de leurs parents par la compagnie Triocibou.

PUBLIC — TOUT PUBLIC À PARTIR DE 2 ANS   

DURÉE — 1H

TARIF — ANIMATION COMPRISE DANS LE DROIT D'ENTRÉE

SENS DESSUS-DESSOUS

Dimanche 18 octobre à 14h30

Visite ponctuée de découvertes sensorielles : maquette tactile, jeu d'arômes, jeux de construction, découverte tactile d'une fresque.

En présence de Mme Ernst et Mme Muller-Bronn, conseillères départementales.

Sur inscription.

Visite limitée à 20 personnes.

PUBLIC — TOUT PUBLIC À PARTIR DE 5 ANS  

DURÉE — 1H30

TARIF — DROIT D'ENTRÉE + SUPPLÉMENT DE 2 EUROS

INFO+

www.lesateliersdelaseigneurie.eu  

contact@lesateliersdelaseigneurie.eu

Tel : 03 88 08 65 24

Droit d'entrée : 6 euros pour les plus de 18 ans, 4,5 euros pour les 6-17 ans et les personnes handicapées, gratuit pour les moins de 6 ans. Pass CIP : 3 euros

Accessibilité : site accessible à tous, mais pas d'équipement spécifique pour le public malvoyant. Place de parking pour personnes handicapées située à 50 m du site.





LA MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORET

à Kutzenhausen



CHANSONS ET METIERS

Samedi 17 octobre à 16h30

Chansons alsaciennes ou allemandes du 19^e siècle et du début du 20^e siècle, en lien avec les corporations et métiers, présentées par Serge Rieger. Reconstitutions musicales inspirées d'anciennes partitions et chants participatifs avec le public.

En présence de Mme Marajo-Guthmuller, conseillère départementale.

Animation limitée à 40 places.
PUBLIC — TOUT PUBLIC

DURÉE — 1H

TARIF — ANIMATION COMPRISE
DANS LE DROIT D'ENTRÉE

« KRIAGSCHRIFTA, ECRITS DE LA GUERRE DE 14-18 »

Dimanche 18 octobre à 16h

Concert, sous forme de poèmes chantés par Daniel Muringer. Dans ces écrits, d'illustres poètes comme des auteurs moins connus racontent leur vision de la Grande Guerre.

En présence de Mme Marajo-Guthmuller, conseillère départementale.

Animation limitée à 40 places.

PUBLIC — TOUT PUBLIC

DURÉE — 1H

TARIF — ANIMATION COMPRISE
DANS LE DROIT D'ENTRÉE

VISITES EN AUTONOMIE

Samedi 17 octobre et dimanche

18 octobre de 14h à 18h

Visite autonome avec des outils dédiés : plan tactile, signalétique braille, livret de visite en gros caractères et braille

PUBLIC — TOUT PUBLIC

INFO+

www.maison-rurale.fr

maison_rurale@musees-vosges-nord.org

Tel : 03 88 80 53 00

Droit d'entrée : plein tarif : 6 euros, tarif réduit : 4 euros (dont personnes handicapées, enfants, Pass CIP), gratuit : accompagnateurs de personnes en fauteuil.

Accessibilité : site partiellement accessible
boucles sonores, stationnement réservé pour personnes handicapées à proximité immédiate.



CHÂTEAU DE LICHTENBERG

RECITAL

Samedi 17 octobre à 15h

Récital de la chorale l'Echo des anges de Pfalzweyer dans l'auditorium du château.

En présence de Mme Holderith-Weiss, conseillère départementale.

PUBLIC — TOUT PUBLIC 

DURÉE — 1H

TARIF — CONCERT COMPRIS DANS LE DROIT D'ENTRÉE

LES CHEMINS DE L'OUÏE

Dimanche 18 octobre à 14h15, 15h, et 15h45

Jeu de piste pour découvrir le château à partir des sons, dans le cadre des Amuse-Musées organisés par le SYCOPARC. Création sonore avec la compagnie Le Bruit qu'ça coûte.

En présence de Mme Holderith-Weiss, conseillère départementale.

Sur inscription. Animation limitée à 25 personnes.

PUBLIC — TOUT PUBLIC, PUBLIC FAMILIAL

DURÉE — 45 MN

TARIF — 5 EUROS POUR LES ADULTES, GRATUIT POUR LES MOINS DE 16 ANS

INFO+

www.chateaudelichtenberg.com



infos@chateaudelichtenberg.com

Tel : 03 88 89 98 72

Droit d'entrée : tarif plein : 4 euros, tarif réduit : 3 euros (Pass CIP)

Accessibilité : site partiellement accessible 
parking pour personnes handicapées à proximité de l'accueil





LA VILLA

à Dehlingen

VISITE CONTEE

Samedi 17 octobre à 14h30

Plongez dans l'Antiquité et la musique : une visite qui vous emmène dans l'univers des divinités et de leurs instruments.

Sur inscription. Visite limitée à 20 personnes.

PUBLIC — TOUT PUBLIC   

À PARTIR DE 4 ANS

DURÉE — 1H

TARIF — DROIT D'ENTRÉE

SUR LES TRACES D'ARCHÉO JOLIE – VISITE SENSORIELLE

Samedi 17 octobre à 16h30

Venez aider une poupée qui a perdu ses 5 sens à les retrouver en visitant La Villa...

Sur inscription. Visite limitée à 20 personnes.

PUBLIC — TOUT PUBLIC   

À PARTIR DE 4 ANS

DURÉE — 1H

TARIF — DROIT D'ENTRÉE

VISITE COMMENTÉE

Dimanche 18 octobre à 14h30

Visite commentée de l'exposition L'enquête archéologique, en français et interprétée en Langue des Signes Française par Anne-Christine Legris.

En présence de M. Sené, conseiller départemental. Sur inscription. Visite limitée à 20 personnes.

PUBLIC — TOUT PUBLIC  

DURÉE — 1H

TARIF — DROIT D'ENTRÉE

FICHU SERPENT ! L'OMBRE D'ORPHÉE

Dimanche 18 octobre à 17h

Spectacle d'ombres avec orchestre par la compagnie de l'Évasion.

En présence de Mme Lehmann, conseillère départementale. Sur inscription. Spectacle limité à 150 places.

PUBLIC — TOUT PUBLIC  

DURÉE — 1H

TARIF — GRATUIT

LIEU — CENTRE CULTUREL, 95 GRAND RUE À DIEMERINGEN

VISITES EN AUTONOMIE

Du vendredi 16 octobre au dimanche 18 octobre, de 10h à 18h

L'ENQUÊTE ARCHEOLOGIQUE : L'EXPOSITION

PUBLIC — FAMILLES  

DURÉE — 1H30

MA PREMIÈRE VISITE

Visite avec un support dédié particulièrement adapté aux personnes souffrant de troubles autistiques

PUBLIC — FAMILLES  

TARIF — SUPPLÉMENT DE 2 EUROS POUR LE LIVRET DE VISITE

L'ABÉCÉDAIRE DE L'ARCHÉOLOGIE

Visite avec un support dédié

PUBLIC — FAMILLES   

INFO+



accueil@cip-lavilla.fr

Tel : 03 88 01 84 60

tarif plein : 3 euros, tarif réduit : 2,5 euros (Pass CIP), entrée gratuite pour les personnes handicapées et les moins de 12 ans.

Accessibilité : site accessible à tous, place de parking pour personnes handicapées à proximité du site.



POINT D'ORGUE à Marmoutier

L'ORGUE SE LA JOUE

**Vendredi 16 octobre à 16h
et Dimanche 18 octobre à 14h,
15h30 et 17h**

Adaptation du conte musical «Le Secret de Fifaro l'Organiste», lu par F. Ruhlmann et illustré musicalement par H. Sigrist, organiste. Voyagez au cœur d'un orgue et de ses composantes !

En présence de Mme Eschlimann, conseillère départementale (vendredi) et de M. Carbiener, conseiller départemental (dimanche à 15h30).

Sur inscription. Animation limitée à 25 personnes.

PUBLIC — TOUT PUBLIC   

DURÉE — 30 MN

TARIF — GRATUIT

INFO+

www.cc-marmoutier-sommerau.eu

ot-accueil@paysdemarmoutier.eu

Tel : 03 88 71 46 84

Accessibilité : site accessible à tous, place de parking pour personnes handicapées devant le site.



CONTACTS

LES ATELIERS DE LA SEIGNEURIE

à Andlau

www.lesateliersdelaseigneurie.eu



contact@lesateliersdelaseigneurie.eu

Tel : 03 88 08 65 24

LA MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORET

à Kutzenhausen

www.maison-rurale.fr

maison.rurale@musees-vosges-nord.org

Tel : 03 88 80 53 00

CHATEAU DE LICHTENBERG

www.chateaudelichtenberg.com



infos@chateaudelichtenberg.com

Tel : 03 88 89 98 72

LA VILLA

à Dehlingen

accueil@cip-lavilla.fr



Tel : 03 88 01 84 60

POINT D'ORGUE

à Marmoutier

www.cc-marmoutier-sommerau.eu

ot-accueil@paysdemarmoutier.eu

Tel : 03 88 71 46 84

CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU BAS-RHIN

HÔTEL DU DÉPARTEMENT

Place du Quartier Blanc - 67964 STRASBOURG cedex 9

Direction des Archives, du Patrimoine et de la Mémoire

Tél : 03 69 06 73 06

flore.gully@bas-rhin.fr

www.bas-rhin.fr



Un réseau soutenu par le



www.bas-rhin.fr